

9.

ΕΡΜΕΙΑCΟΚΑΙ
ΑΙΤΟΡΙC ΙΗΜΓΕ
ΗΙΑΜΙΑC QVIET
LITORIVS M VIIII
DIERXV EXCESSIT
ALBINO II ETMAXI
MO COS XIIII KAPBH

(Smyrnæ; Boeckh, *Corp. Inscript. Græc.*, n. 3309.)

Ἑρμείας ὁ καὶ Αἰτορίς μ(ηνῶν)ῇ [ῇ]μ(ερῶν)[ι]ε. *Hermias, qui et Litorius, mensium VIII, dierum XV, excessit, Albino II et Maximo Consulibus, XIV Kalendas Apriles.*

"Hermias, who was also called Litorius, of eight months, fifteen days (of age), departed in the Consulship of Albinus for the second time, and Maximus, on the fourteenth day before the Calends of April," *i.e.* March 19th, 263, A.D.

If this be a Christian epitaph, as it probably is, it is more ancient than any of those, not found in Rome, that bear dates. We must read in line 3, HERMIAS; and in line 7, K·APRIL. See De Rossi, p. 15.

10.

(See Plate II, 3.)

(*E coemet. via Ardeatina*; De Rossi, n. 13.)

(Αὐ)ρηλία Παῦλα . . . α ἐγεννήθη Α(ὐρηλιανῶ) (τὸ β) καὶ
Καπιτωλείνῳ (ὑπάτοις) τελευτᾷ πρὸ ῇ καλανδῶν . . . ω ἔζησεν
ἐπὶ δύο (ἡμέρας) δέκα πέντε.

"Aurelia Paula . . . was born in the Consulship of Aurelian for the second time, and Capitolinus (*i.e.* 274, A.D.) She dies on the eighth day before the Calends of . . . She lived two years fifteen days."

The date of her death was 277, A.D.

11.

HE·IACET·MVSCVLA·QUAE ET·GALATEA
QV·E VIX·ANN·DVOB·MENS·DVOB·ET DXVII
DEL·XV·KAL·AVG·GRATIANO AVG·II ET
PRO·O CONSS·IN PACE

(*E coemeterio Lucinæ*; De Rossi, n. 224.)

Hic jacet Muscula, quæ et Galatea, quæ vixit annis duobus, mensibus duobus et diebus XVII. Deposita XV Kalendas Augustas, Gratiano Augusto II et Probo Consulibus, in pace.